



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

## INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

UNIFRUTTI SAN FELIPE

DFZ-2022-903-V-NE

	Nombre	Firma
Aprobado	CAROLINA SILVA SANTELICES	
Elaborado	PIA ARAVENA BUSTOS	

JUNIO 2022



# 1 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE

## 1.1 ANTECEDENTES GENERALES

<b>Identificación de la Unidad Fiscalizable:</b> UNIFRUTTI SAN FELIPE	
<b>Región:</b> Región de Valparaíso	<b>Ubicación específica de la unidad fiscalizable:</b> Michimalongo 1653, San Felipe, Región de Valparaíso
<b>Provincia:</b> San Felipe de Aconcagua	
<b>Comuna:</b> San Felipe	
<b>Titular(es) de la unidad fiscalizable:</b> Exportadora Unifrutti Traders SpA.	<b>RUT o RUN:</b> 89258800-7
<b>Domicilio titular(es):</b> -----	<b>Correo electrónico:</b> -----
	<b>Teléfono:</b> -----
<b>Identificación representante(s) legal(es):</b> -----	<b>RUT o RUN:</b> -----
<b>Domicilio representante(s) legal(es)</b> -----	<b>Correo electrónico:</b> -----
	<b>Teléfono:</b> -----



## 2 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental Fiscalizados					
N°	Tipo de Instrumento	N°/ Descripción	Fecha	Comisión/ Institución	Nombre
1	NE	38	2011	MMA	ESTABLECE NORMA DE EMISION DE RUIDOS GENERADOS POR FUENTES QUE INDICA ELABORADA A PARTIR DE LA REVISION DEL DECRETO SUPREMO N° 146 DE 1997 MINSEGPRES

## 3 MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN

Denuncia N°	Región	Año
166	V	2022
177	V	2022
206	V	2022
180	V	2022



## 4 HECHOS CONSTATADOS

### 4.1 MANEJO DE EMISIONES ACÚSTICAS

Número de hecho constatado	<b>1</b>																			
<b>Exigencia(s)</b>																				
<p><b>D.S. N°38/2011 MMA</b></p>																				
<p><b>Artículo 7.</b> Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1:</p>																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3" data-bbox="583 727 1512 768">Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)</th> </tr> <tr> <th data-bbox="583 768 894 816">Zona</th> <th data-bbox="894 768 1203 816">De 7 a 21 horas</th> <th data-bbox="1203 768 1512 816">De 21 a 7 horas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="583 816 894 857">Zona I</td> <td data-bbox="894 816 1203 857" style="text-align: center;">55</td> <td data-bbox="1203 816 1512 857" style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td data-bbox="583 857 894 898">Zona II</td> <td data-bbox="894 857 1203 898" style="text-align: center;">60</td> <td data-bbox="1203 857 1512 898" style="text-align: center;">45</td> </tr> <tr> <td data-bbox="583 898 894 938">Zona III</td> <td data-bbox="894 898 1203 938" style="text-align: center;">65</td> <td data-bbox="1203 898 1512 938" style="text-align: center;">50</td> </tr> <tr> <td data-bbox="583 938 894 984">Zona IV</td> <td data-bbox="894 938 1203 984" style="text-align: center;">70</td> <td data-bbox="1203 938 1512 984" style="text-align: center;">70</td> </tr> </tbody> </table>			Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)			Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas	Zona I	55	45	Zona II	60	45	Zona III	65	50	Zona IV	70	70
Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)																				
Zona	De 7 a 21 horas	De 21 a 7 horas																		
Zona I	55	45																		
Zona II	60	45																		
Zona III	65	50																		
Zona IV	70	70																		
<p><b>Artículo 9.</b> Para zonas rurales se aplicará como nivel máximo permisible de presión sonora corregido (NPC), el menor valor entre:</p>																				
<p>a) Nivel de ruido de fondo + 10 dB(A) b) NPC para Zona III de la Tabla 1</p>																				



### Hechos constatados

En el marco de las denuncias indicadas en el punto 3, se realizaron las siguientes mediciones de nivel de presión sonora, de acuerdo con el procedimiento indicado en la Norma de Emisión (D.S. N°38/11 MMA). La información acerca de la metodología de medición se encuentra en las Fichas del Reporte Técnico (Anexo 4):

Tabla 1. Datos mediciones.

Medición	Fecha	Hora	Periodo	Organismo	Fuentes
Receptor 1 - 1	27-04-2022	11:51	Diurno	SMA	Se percibe ruido emitido por dispositivos ubicados dentro de la unidad fiscalizable, se asocian a artefactos tales como ventiladores, motores de equipos y eventual uso de herramientas.
Receptor 1 - 2	27-04-2022	12:14	Diurno	SMA	Se percibe ruido emitido por dispositivos ubicados dentro de la unidad fiscalizable, se asocian a artefactos tales como ventiladores, motores de equipos y eventual uso de herramientas.
Receptor 2 - 1	27-04-2022	12:42	Diurno	SMA	Se percibe ruido emitido por dispositivos ubicados dentro de la unidad fiscalizable, se asocian a artefactos tales como ventiladores y/o extractores de aire. Cabe señalar que dichos artefactos tienen 2 ciclos de funcionamiento, emitiendo mas ruidos en un ciclo mas que en el otro.
Receptor 2 - 2	27-04-2022	12:58	Diurno	SMA	Se percibe ruido emitido por dispositivos ubicados dentro de la unidad fiscalizable, se asocian a artefactos tales como ventiladores y/o extractores de aire. Cabe señalar que dichos artefactos tienen 2 ciclos de funcionamiento, emitiendo mas ruidos en un ciclo mas que en el otro.
Receptor 2 - 3	27-04-2022	13:20	Diurno	SMA	Se percibe ruido emitido por dispositivos ubicados dentro de la unidad fiscalizable, se asocian a artefactos tales como ventiladores y/o extractores de aire. Cabe señalar que dichos artefactos tienen 2 ciclos de funcionamiento, emitiendo mas ruidos en un ciclo mas que en el otro.

Con base en las mediciones realizadas, se obtienen los siguientes resultados:

Tabla 2. Resultados mediciones.



Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo	Zona DS N°38	Zona IPT	Comuna	Periodo	Límite [dBA]	Estado
Receptor 1 - 1	57	No se percibe	Zona II	C1	San Felipe	Diurno	60	No Supera
Receptor 1 - 2	70	No se percibe	Zona II	C1	San Felipe	Diurno	60	Supera
Receptor 2 - 1	68	No se percibe	Zona II	C1	San Felipe	Diurno	60	Supera
Receptor 2 - 2	68	No se percibe	Zona II	C1	San Felipe	Diurno	60	Supera
Receptor 2 - 3	64	No se percibe	Zona II	C1	San Felipe	Diurno	60	Supera



## 5 CONCLUSIONES

Los resultados de las actividades de fiscalización, asociados los Instrumentos de Carácter Ambiental indicados en el punto 2, permitieron identificar ciertos hallazgos que se describen a continuación:

N° de hecho constatado	Materia específica objeto de la fiscalización ambiental	Conclusión																													
1	D.S. N°38/2011 MMA	<p>Existe superación del límite establecido por la normativa, generándose las siguientes excedencias por parte de Dispositivo - Equipo de Ventilación que conforma(n) la fuente de ruido identificada.</p> <table border="1" data-bbox="716 581 1946 808"> <thead> <tr> <th data-bbox="716 581 1024 630">Receptor</th> <th data-bbox="1029 581 1230 630">Fecha</th> <th data-bbox="1234 581 1461 630">Zona DS N°38</th> <th data-bbox="1465 581 1667 630">Periodo</th> <th data-bbox="1671 581 1946 630">Superación dB(A)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="716 633 1024 673">Receptor 1 - 2</td> <td data-bbox="1029 633 1230 673">27-04-2022</td> <td data-bbox="1234 633 1461 673">Zona II</td> <td data-bbox="1465 633 1667 673">Diurno</td> <td data-bbox="1671 633 1946 673">10</td> </tr> <tr> <td data-bbox="716 677 1024 717">Receptor 2 - 1</td> <td data-bbox="1029 677 1230 717">27-04-2022</td> <td data-bbox="1234 677 1461 717">Zona II</td> <td data-bbox="1465 677 1667 717">Diurno</td> <td data-bbox="1671 677 1946 717">8</td> </tr> <tr> <td data-bbox="716 721 1024 761">Receptor 2 - 2</td> <td data-bbox="1029 721 1230 761">27-04-2022</td> <td data-bbox="1234 721 1461 761">Zona II</td> <td data-bbox="1465 721 1667 761">Diurno</td> <td data-bbox="1671 721 1946 761">8</td> </tr> <tr> <td data-bbox="716 764 1024 805">Receptor 2 - 3</td> <td data-bbox="1029 764 1230 805">27-04-2022</td> <td data-bbox="1234 764 1461 805">Zona II</td> <td data-bbox="1465 764 1667 805">Diurno</td> <td data-bbox="1671 764 1946 805">4</td> </tr> </tbody> </table>					Receptor	Fecha	Zona DS N°38	Periodo	Superación dB(A)	Receptor 1 - 2	27-04-2022	Zona II	Diurno	10	Receptor 2 - 1	27-04-2022	Zona II	Diurno	8	Receptor 2 - 2	27-04-2022	Zona II	Diurno	8	Receptor 2 - 3	27-04-2022	Zona II	Diurno	4
Receptor	Fecha	Zona DS N°38	Periodo	Superación dB(A)																											
Receptor 1 - 2	27-04-2022	Zona II	Diurno	10																											
Receptor 2 - 1	27-04-2022	Zona II	Diurno	8																											
Receptor 2 - 2	27-04-2022	Zona II	Diurno	8																											
Receptor 2 - 3	27-04-2022	Zona II	Diurno	4																											



## 6 ANEXOS

N° Anexo	Nombre Anexo
1	Acta inspección/medición de ruidos_Unifrutti
2	Anexo fotográfico medición
3	certificados de calibración
4	Reporte Técnico #861
5	ANEXOS IFA_54719-UNIFRUTTI SAN FELIPE

